

20
22

ISLA ONLINE
Noticia Transparente di Gobierno

Diamars 18 October 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952



Gabinete Wever-Croes //



OCTOBER
LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHO

ISLA
ONLINE

Noticia di Gobierno



EXITO NA DEPARTAMENTONAN DI GOBIERNO CU A INICIA CU TRAINING TOCANTE INTEGRIDAD NA TRABOU

E siman aki a inicia sesion di training door di Bureau Integriteit Aruba (BIA), tocante Integriteit op de werkvloer / Integridad na trabou. Prome Minister Evelyn Wever - Croes conhuntamente cu Minister Geoffrey Wever cu a representa Minister Ursell Arends encarga cu e cartera di integridad, a yama bon bini na directornan di e departamentonan di gobierno cu ta inicia cu e training y desenana exito.

Premier Wever - Croes a expresa cu ya pa algun aña desea cu Gabinete Wever - Croes ta den gobernacion ta papiando di integridad y e importancia. Den cuadro di esaki diferente trabou a wordo haci entre otro: a traha riba maneho, a traha riba BIA mes y a cuminsa cu e practica. Awor a yega e punto cu henter e vision y deseonan mester sigui flui den otro departamentonan, cual lo tuma luga a traves di diferente training cu ta conscientisa e trahadonan.

Pa conclui, Prome Minister a desea tur cu ta asistiendo e training hopi exito y pa cada uno haci bon uzo di e momento y oportunidad.

Por ultimo a gradici esnan cu ta duna e training, pa e confiansa y pa nan contribucion.



Premier Evelyn Wever - Croes:

GROUNDBREAKING DI CARIBBEAN TOWN VILLAS AND APPARTMENTS TA DUNA INICIO NA ERA NOBO DI VIVIENDA PA COMUNIDAD LOCAL

Diabierna Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabatin e honor di ta presente na e groundbreaking di e prome fase di e proyecto Caribbean Town Villas and Apartments. E proyecto ta encera construccion di vivienda den forma sostenibel y moderno pa atende cu e demanda di cas pa futuro.

Algo mas cu un aña pasa, dia 14 juni 2021 a tuma luga e presentacion oficial di e Proyecto Caribbean Town Villas and Apartments. Awor e prome fase di construccion lo inicia cu ta consisti di 162 cas. E cantidad di cas lo implica cu mas di 100 famia den nos comunidad lo por yega na posee un vivienda propio.

Siendo parti di e desaroyo aki, no solamente bo lo haya un vivienda pero bo ta bira parti di un proyecto cu ta ofrece mas cu solamente un dak riba bo cabece. E proyecto aki na mes momento lo contribui na eleva calidad di bida di e futuro residentenan. E residente di Caribbean Town Villas and Apartments lo tin acceso na facilidadnan manera: pool, cancha deportivo multifuncional, area pa socialisa y un parke pa mascota (pa menciona algun). Cu miras riba siguridad di e comunidad nobo cu lo wordo crea, lo tin un espacio pa polis di barrio cu lo keda integra den e vecindario di Eagle. Esakinan tur ta ideanan nobo cu lo keda integra den e proyecto aki cu lo bira e prome den su categoria.

Nunca antes a construi di e forma aki, ni na un escala asina na Aruba. Tin proyectonan di condominio cu ya caba ta existi pa basta tempo, sinembargo pa motibo di nan prijs no ta accesibel pa e comunidad local cu mester di vivienda na un prijs accesibel y na midi di nan cartera, Prome Minister Wever - Croes a expresa.

E proyecto aki ora e keda finalisa lo tin un total di 330 vivienda den diferente formato y configuracion pa asina cada persona por haya un vivienda na su gusto y capacidad financiero. Ademá, e proyecto lo ta sostenibel, un carbon foot print limita, uzo di tecnologia “berde”, y e proyecto lo acapara aspectonan di nos cultura local. “Nos a wordo splica tambe cu e diseño riba su mes lo ta algo particular. E diseño ta inspira riba un yambo. Awe cu e groundbreaking ceremony aki, nos ta na e punto cu e simia di e yambo cu ta wordo planta y den futuro nos lo wak con e ta crece bira e edificio cu ta cumpli cu e aspectonan ariba menciona,” Prome Minister a bisa.

Prome Minister a termina deseando e desaroyadornan di e proyecto y tur stakeholder involvi hopi exito. Y na e futuro doñonan a deseanan for di awor caba hopi placer y cu nan lo tin maximo beneficio di nan hogar.



PROME MINISTER EVELYN WEVER-CROES TA FELICITA SCOUTING ARUBA CU INSTALACION DI NAN HOOFDCOMMISSARIS Y DIRECTIVA NOBO

'Ta gradici lidernan di scout pa tur e amor, cariño y tempo cu nan ta dedica na forma nos muchanan'

Diasabra ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata invita pa e Comision Nacional di Scouting pa ehecuta e instalacion di Hoofdcomisaris di Scouting Aruba sr. Christopher Lake, sigui pa instalacion di e directiva cu lo dirigi Scouting Aruba pa e siguiente 3 añanan.

Na comienso di su discurso, Prome Minister a gradici e Comision Nacional di Scouting Aruba pa e invitacion ricibi y pa dune e honor di por ehecuta un biaha mas e instalacion di e Hoofdcomisaris pa Scouting Aruba.

Tambe Prome Minister a felicita y gradici tur miembro presente pa ta forma parti di un organisacion asina importante. E organisacion aki ta invertiendo den formacion di persona, como futuro lidernan cu ta desaroya nan habilidad di por ta social, creativo, deportivo, spiritual pero principalmente ciudadanonan responsabel. Aruba mester di ciudadanonan fuerte y sano pa hiba Aruba dilanti como hende ehemplar den pensamiento, actuacion y cu por carga responsabilidad. Ademas ta spera cu tur verkenner y explorer a disfruta di un dushi campamento di JOTA/JOTI (Jamboree On The Air y Jamboree On The Internet) y cu a logra comunica cu hopi scout rond mundo manteniendo contacto y formando amistadnan nobo.

Gobierno di Aruba ta desea e Hoofdcomisaris cu su directiva nobo cu a caba di wordo instala hopi exito den nan funcion y tarea pa e proximo 3 añanan, como e dirigentenan di e organisacion uniforma di Scouting Aruba. Tambe ta gradici tur lidernan scout presente pa tur e amor, cariño y tempo cu nan ta dedica na forma nos muchanan. "Cada un di boso ta mira e importancia pa ta un lider boluntario y ta inverti hopi tempo liber den forma nos futuro lidernan. Mi ta gradici boso den nomber di henter comunidad y ohala por tin mas adulto cu ta mira e importancia pa ta un lider scout pa sigui hiba Aruba dilanti, formando nos lidernan di futuro." Prome Minister a expresa.



Prome Minister Evelyn Wever - Croes: GOBIERNO DI ARUBA TA BRINDA HOMENAHE NA TALI PA SU CONTRIBUCION CULTURAL MUSICAL



Recientemente Prome Minister Evelyn Wever - Croes den nomber di Gobierno di Aruba, tabata presente na e ocasion cu a brinda homenahe na Nero Tali Wever. Tali ta un legendario musical cu ta forma parti di Aruba su herencia cultural musical y cu a traves di su talento y carera tabata un embahador pa Aruba rond mundo. Premier Wever - Croes a representa Minister Xiomara Maduro cu actualmente ta den exterior y cu no tabata presente. E homenahe a tuma luga na Cas di Cultura hunto cu famia, conoci, amigonan y sernan keri di Tali.

UNTIKI DI KEN TA TALI

Tali for di edad hoben a descubri su talento musical, el a cuminsa canta for di 12 aña y despues ora cu el a bira un poco mas grandi el a cuminsa cu su prome gitara. Remarcabel ta, cu Tali no a bay les pa siña toca. E tabata scucha gitaristanan popular y asina e mes a siña. Su trayectoria musical a cuminsa hunto cu su grupo di amigonan ora nan tabata duna serenata den bario, canta durante hacimento di aña di famia, conocirnan y durante e popular parandanan di fin di aña. Despues Tali a cuminsa duna presentacion den hotelnan y aki su trayectoria musical internacional a cuminsa. Door di su bon interpretacionnan cu su repertorio varia y su tremendo interpretacion di cancion den varios idioma, el a logra tanta interes cerca agentenan promotor cu tabata keda encanta cu su show. Asina a invite pa bay duna presentacion den exterior y asina Tali a logra hopi contract pafo di Aruba y a bay traha y biba na varios Pais. Entre otro: Puerto Rico, Merca, Canada, Francia, Italia, Colombia, Venezuela, Corsou. Mas cu claro,

Tali na tur e Paisnan aki tabata promove nos Pais y nos idioma papiamento durante di su presentacionnan internacional. Tali ta conoci cerca famianan y amistadnan como un hende di caracter tranquilo, responsabel y cumplido. Tali ta cuida su stem masha y cu su 83 aña, Tali ta trahando keto bay den local cu mas e ta gusta. Canta, toca gitara, pone ambiente, trece alegria den otronan curason na hotelnan y restaurantnan na Aruba.

Den nomber di Gobierno di Aruba, Prome Minister Wever - Croes a gradici e comision 'Semper Tali', cu ta consisti di su amigonan cu a bini hunto y cu hopi amor a organisa e bunita homenahe aki. Den nomber di Gobierno di Aruba ta yama Nero 'Tali' Wever, Danki pa su contribucion importante riba tereno musical y cultural. Danki pa tur e momentonan agradabel cu a deleita nos hendenan cu e bunita musica. Danki pa e añanan cu bo tabata embahador pa Aruba a traves di bo musica, cu bo presentacionnan den exterior. Bo ta nos cantante, bo ta nos artista, nos entretenado, y un legendario musical.

Aruba ta hopi orguyoso di bo talento, cu bo a dedica henter bo bida na musica y cu ta reconoci local y internacionalmente. "Tali, mi kier pa bo sa cu Aruba ta apreciabo. Cu bon Dios por sigui drama bendicion riba Tali y pa un y tur por sigui disfruta di su tremendo interpretacionnan. Manera Minister di Cultura Xiomara Maduro ta bisa: 'Cultura bo tincu bibe', Tali ta forma parti di nos herencia cultural musical," Prome Minister a termina bisando.



MINISTER MADURO A REUNI CU E TESORERO DI HULANDA SR. REBERGEN PA PAPIA RIBA E DEBE DI COVID 19 CU ARUBA A ACUMULA CU HULANDA

Aruba mester claridad bou cual condicion mester paga Hulanda bek pa e yudansa ricibi



Durante e 'Annual Meetings' di IMF, Minister Maduro a reuni tambe cu sr. Christian Rebergen kende ta e Tesorero na Ministerio di Finansa di Hulanda. Topico di e combersacion tabata e debe cu Aruba a traha cu Hulanda pa por a surpasa e pandemia di COVID-19, y e hecho cu Aruba mester haya claridad bou cual condicion mester paga Hulanda bek pa e yudansa ricibi. Aruba tin urgencia pa sa e condicionnan ya cu tin debe externo cu ta madura cu mester wordo refinancia.

A traha debe cu Hulanda pa surpasa COVID-19

Minister Maduro a splica cu normalmente Aruba ta cubri su necesidad financiero riba mercado internacional, pero desde e pandemia Aruba mester a acudi na Hulanda pa yudansa por a cubri e necesidad financiero y pa brinda ayudo pa pueblo y comercio por surpasa e efecto di e pandemia di COVID-19. Ta trata di un debe di 1482 miyon florin di cual 523 miyon florin a bay pa por refinancia debe externo den aña 2021 (177 miyon florin) y 2022 (346 miyon florin), y 916 miyon florin a bay pa brinda yudansa na esnan cu a keda sin trabou, mantene fondonan di SVB y AZV stabiel y percura pa economia di Aruba no kibra na man di COVID-19.

Mester claridad riba condicion pa paga Hulanda bek

E mandatario a trece dilanti cu di e suma presta na Hulanda, ya caba tin condicion stipula con Aruba lo mester paga e 532

miyon florin bek na Hulanda. Locual cu te ainda no tin claridad riba dje ta e suma di 916 miyon florin. Esaki ta un suma grandi cu ta afecta e posicion financiero di Aruba riba mercado internacional y pa e motibo aki mester di claridad riba kico ta e condicionnan pa paga Hulanda e debe aki bek. Di banda di Aruba tin urgencia pa haya sa e condicionnan di Hulanda, ya cu den aña 2023 tambe tin debe externo cu ta madura y cu mester wordo refinancia. Aruba mester haya claridad si Hulanda ta bay yuda refinancia e debe externo aki, of si acaso mester bolbe riba mercado internacional. Pa e ultimo aki ta necesario pa Aruba por brinda su creditornan un bista di con lo trata cu e debe acumula cu Hulanda. Pesey ta hopi importante pa di parti di Hulanda no tarda mas den stipula e condicionnan. Mester bin claridad kico ta bay pasa den 2023 bay dilanti pa Aruba por prepara debidamente.

Peticion pa Ministerio di Finansa asisti BZK

Minister Maduro a enfatisa cu awor cu mester stipula e condicionnan pa paga e debe aki bek na Hulanda, ta hopi importante pa tur hende ta debidamente informa y ta riba e mesun liña pa locual ta trata e situacion financiero di Aruba. Den e transcurso di e 2 aña nan cu Aruba tin un relacion nobo di debe cu Hulanda, por a ripara cu hopi biaha e ekipo di Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties BZK cu ta trata cu e Paisnan den Reino Hulandes, tin dificultad pa compronde cu Aruba su pocicion financiero ta diferente na esun di hermana isla Corsou y Sint Maarten. Aruba tin aceso na e mercado internacional di capital y tin creditornan internacional cu mester tene na cuenta y cu mester brinda claridad. E falta di conocimiento aki ta trece discucion innecesario y ta crea incertidumbre cu por afecta Aruba su credibilidad financiero. Pa e motibo aki Minister Maduro den e reunion cu sr Rebergen a bolbe haci e peticion pa Ministerio di Finansa di Hulanda asisti BZK na momento di fiha e condicionnan di e pago di e debe cu Aruba a acumula cu Hulanda. Minister Maduro a termina e reunion cu e peticion pa Aruba mas pronto cu ta posibel haya claridad bou cual condicion mester paga Hulanda bek pa e yudansa ricibi.

18 OCT 2022

DIA NACIONAL CONTRA TRAFICACION DI HENDE



TA RESPONSABILIDAD DI NOS TUR
PA COMBATI'E!



MINISTER GLENBERT CROES TA SATISFECHO CU E RESULTADO DI E PROCESO DI "EXPRESSION OF INTEREST (EOI)" PA E PROYECTO DI PARKE DI MOLINA

"MI TA GRADICI E 28 COMPANIANAN PA NA INTERES DEN E PROYECTO AKI"

Dialuna merdia na notario "NewLeaf" a habri publicamente tur e envelopnan (dropbox link) di e companianan interesa den e proyecto di expansion di e Parke di Molina di Biento na Rincon. Minister Glenbert Croes a expresa di ta sumamente satisfecho pa mira un total di 28 compania expresa nan interes den e proyecto aki. Un proyecto cu lo expande e capacidad pa genera electricidad a traves di molinanan di biento.

Actualmente, Aruba ta tumando pasonan pa cana rumbo di transicion energetico y pa por genera electricidad mas barata y limpi mirando ya cu esaki lo ta di gran beneficio pa nos comunidad y medio ambiente. E resultado di e proceso di "Expression of Interest (EOI)" tabata exitoso, y lo sigui awor pa e di dos ronde na unda mester concretisa e "Request for Proposal (RFP)" pa logra realisa e proyecto aki.

E conversion di WEB a base di gas cu e proyecto di Eagle LNG, e expansion di e Parke di Molina di Biento, e desaroyonan di mas parke solar, lo pone Aruba como pais lider den henter e innovacion y desaroyo di nos Politica Nacional Energetico.

Minister Glenbert Croes tambe a indica di ta na Ecuador na e momentonan aki pa negocia e posibilidad di por cumpra "heavy fuel oil" mas barata, mientras cu WEB ta trahando riba e transicion pa aki 30 luna Aruba ta full riba gas. Esaki lo conduci na un rebaho di prijs di awa y coriente permanente.

Minister Glenbert Croes ta gradici tur e 28 companianan pa nan interes den e proyecto aki, e team di Utilities, WEB y ELMAR



cu a traha hunto cu e team di notario riba e "Expression of Interest". Pa transparencia cu e proceso aki y pa haci esaki publicamente pa comunidad por wak cua ta e companianan cu a pasa pa e siguiente ronde. Basa riba credibilidad di e compania, forsa financiero y nan propuesta lo scoge den total transparencia e mihor compania pa e proyecto di expansion di e Parke di Molina di Biento na Rincon.

PROCESO DI “EOI” TAWATA EXITOSO CU 28 INTERESADO Y 12 CU A CUMPLI CU EXIGENCIANAN DI NOTARIO

“Un di dos Parke di Molina lo garantisa un bon tarifa, confiabilidad y sostenibilidad pa cu coriente den un medio ambiente mas sano pa nos comunidad”

Dialuna merdia, Director di Utilities sr. Anthony Rojer a elabora riba e proceso di “Expression of Interest” pa loke ta trata e Parke di Molina di Biento na Rincon. Presente na e ocasion aki tawata Director di Web Aruba NV señor Alfredo Koolman, y señor Albertico Koolman Operations Manager di Elmar.

Manera ta conoci, como grupo di utilidad na Aruba, nos a yega na un Expression of Interest (EOI), cual a invita expertonan den mundo energetico pa por expresa nan interes pa haci oferta di energia. Utilities Group a publica un invitacion dia 15 di Augustus, 2022 invitando tur companianan di energia interesa, pa aplica pa maneha e proyecto di Parke di Molina di Bientona Rincon. Den cuadro di transparencia, e proceso a wordo traslada pa e oficina di “NewLeaf Notary” cu a encarga cu maneho di e proceso aki.

Awe merdia sra. Notario Chamila Tromp na oficina di NewLeaf Notary, a habri publicamente tur e envelop (“dropbox link”) di e proponentenan. Tawata tin un total di 28 participante di cual 22 a paga e tarifa di inscripcion \$500 pa por continua cu e siguiente stap nan y 12 a completa e proceso defini den e invitacion cu Utilities Group a publica.

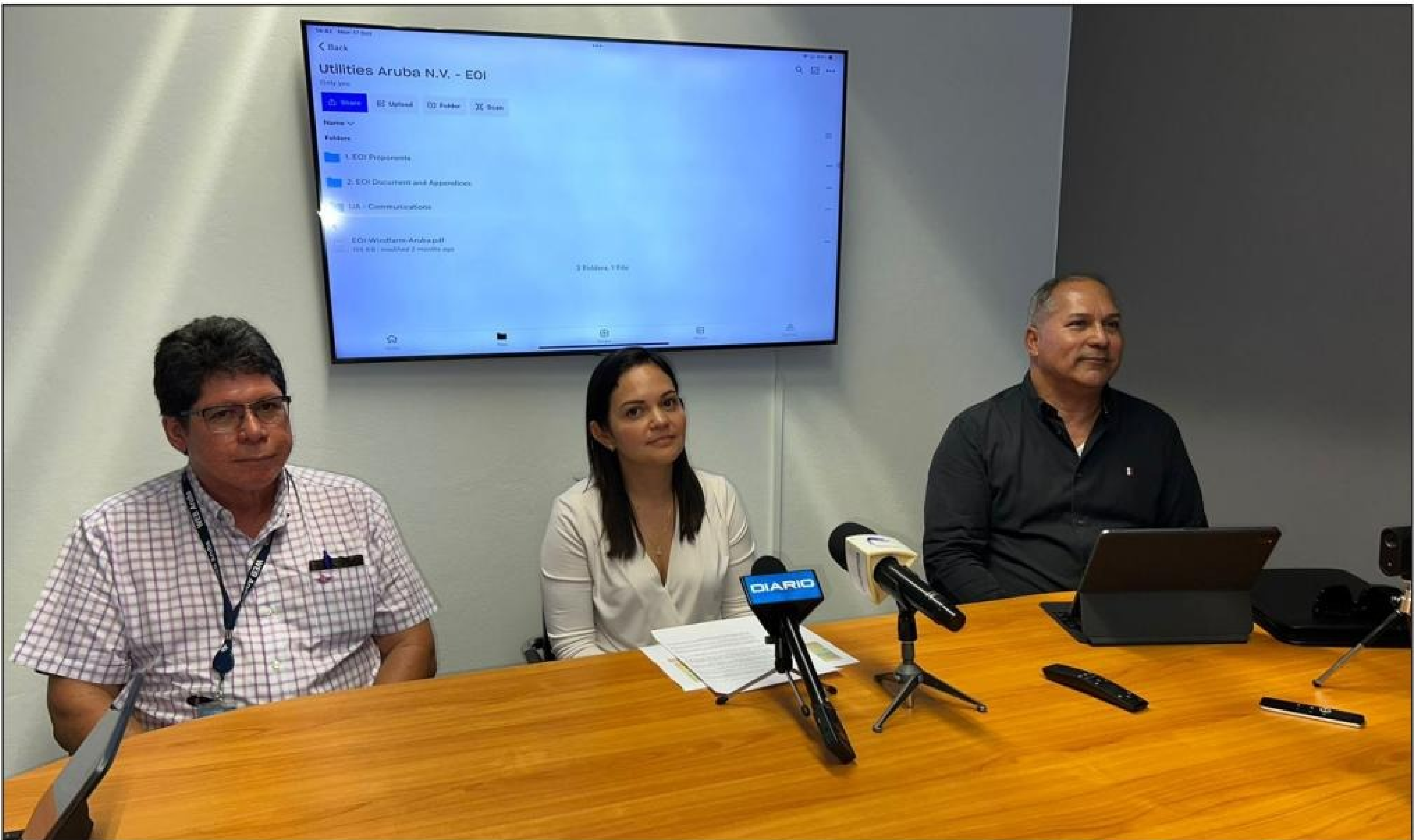
Despues cu Notaris a haci su evaluacion di tur e applicantenan, lo manda e resultado di e companianan cu a registra y a completa cu un propuesta:

28 COMPANIA INTERESA :

1 ONEV HOLDINGS	USA
2 WINDPARK URIRAMA NV	ARUBA/NETHERLANDS
3 WINDPARK VADER PIET NV	ARUBA/NETHERLANDS
4 WERNET SOLAR SOLUTION & ENGINEERING	ARUBA
5 HOLLAND INTERNATIONAL SERVICES LLC	USA
6 BMR ENERGY LTD.	BVI
7 HUELVA CAPITAL SL	SPAIN
8 ARSPA CORPORATION	ARUBA
9 127 ENERGY	USA
10 GRUPO ECOENER SA	SPAIN
11 MPC ENERGY SOLUTIONS	USA
12 JOHN NELSON INTERNATIONAL	USA
13 CONTOUR GLOBAL	AUSTRIA
14 CARIBBEAN POWER & GAS, INC	PANAMA
15 UNICO COMMODITIES LLC	USA
16 ENERGEZA GLOBAL ENGINEERING S.A.	COLOMBIA
17 WRB ENERGY	USA
18 CACAO HOLDINGS	CAYMAN ISLANDS
19 REGEN FUTURE CAPITAL	NETHERLANDS
20 PROWIND BV	NETHERLANDS
21 E-GROUP INTERNATIONAL A.S	SLOVENIA
22 ECOQUEST CONSULTING ENGINEERING NV	ARUBA /BRAZIL
23 REBEL VALLEY BV & PONDERA DEVELOPMENT2 B.V.	NETHERLANDS
24 ANTONIA ENERGY	SINGAPORE
25 GRUPO AERO 3000, C.A DOO	MEXICO
26 AVIV HOLDING LLC	PANAMA
27 CUVIMEX INVESTMENT #5LLC	USA/MEXICO
28 TERMOYOPAL	COLOMBIA

12 CU A CUMPLI CU TUR EXIGENCIA:

1 WINDPARK URIRAMA NV	ARUBA/NETHERLANDS
2 BMR ENERGY LTD.	BVI
3 GRUPO ECOENER SA	SPAIN
4 CARIBBEAN POWER & GAS, INC	PANAMA
5 CACAO HOLDINGS	CAYMAN ISLANDS
6 PROWIND BV	NETHERLANDS
7 E-GROUP INTERNATIONAL A.S	SLOVENIA
8 ECOQUEST CONSULTING ENGINEERING NV	ARUBA /BRAZIL
9 REBEL VALLEY BV & PONDERA DEVELOPMENT2 B.V.	NETHERLANDS
10 ANTONIA ENERGY	SINGAPORE
11 AVIV HOLDING LLC	PANAMA
12 CUVIMEX INVESTMENT #5LLC	USA/MEXICO



Na su turno Utilities Group, cu ta Web Aruba, Elmar y Utilities Aruba lo haci nan evaluacion y nan lo wordo asisti pa un hunta di consehero consistiendo di representantenan legal, tecnico y sostenibel (Advisory Board). Conhuntamente Utilities Group lo tuma un decision di cual compania nan lo continua pa e siguiente fase cu ta e “Request for Proposal”.

E parke di Molina di Biento lo reduci e costo di electricidad pero na mes momento ta un necesidad pa combati cambio climatico of “Global Warming”, calentacion global. Un di dos Parke di Molina lo garantisa un bon tarifa, confiabilidad y sostenibilidad pa cu coriente den un medio ambiente mas sano pa nos comunidad.

Feliz diamars!

DESPUES DI TEMPONAN DIFICIL
CU NOS A PASA ADEN,
NUNCA NOS MESTER LUBIDA
E FORSA IMPRESIONANTE,
E RESILIENCIA Y SOLIDARIDAD
CU NOS A MUESTRA OTRO COMO
CIUDADANO, FAMILIA Y
COMO PARTI DI E COMUNIDAD MUNDIAL.
HUNTO NOS MESTER ACTUA, INNOVA,
ADAPTA Y AVANSA Y
RECONSTRUI NOS PAIS.



**20
22** | AÑA DI
INVERSION Y
OPORTUNIDAD